

# Manuale di istruzioni

## Pompa dell'olio

50739

# wiltec



Immagine a scopo rappresentativo, può variare a seconda del modello

Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere e seguire le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, passaggi funzionali e dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.



Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualunque forma senza previo consenso scritto di WilTec Wildanger Technik GmbH. Tutti i diritti riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori presenti in questo manuale di istruzioni o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per rendere questo manuale utente completo, corretto e aggiornato, non si esclude la presenza di errori.

Se ha proposte di miglioramento o errori da segnalare, non esiti a contattarci.

Scrivici un'e-mail all'indirizzo:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

o utilizzi il nostro modulo di contatto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di queste istruzioni è disponibile in più lingue nel nostro shop online, al link:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler (Germania)

Se desidera spedire indietro un articolo per la sua sostituzione, riparazione o altro, utilizzate il seguente indirizzo. Attenzione! Per poter garantire una gestione efficiente del reclamo o del reso, contatti il nostro servizio di assistenza prima di effettuare la spedizione.

Reparto resi  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler (Germania)

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



## Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari durante l'utilizzo del prodotto. Vi preghiamo pertanto di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e di assicurarvi di averne compreso il contenuto.

Conservare con cura il presente manuale.

## Indicazioni di sicurezza

### **ATTENZIONE**

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o non abbiano ricevuto istruzioni operative da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

### **ATTENZIONE**

- Prima di ogni utilizzo, effettuare un controllo visivo del dispositivo. Non utilizzare mai l'unità se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o usurati. Non disattivare mai i dispositivi di sicurezza.
- Rispettare la destinazione d'uso dell'apparecchio riportata in questo manuale.
- L'utente è responsabile della sicurezza nell'area di lavoro.
- In caso di danni al cavo o alla spina causati da fattori esterni, non riparare il cavo. Sostituirlo con uno nuovo. Questo tipo di lavoro deve essere eseguito solo da un elettricista qualificato.
- La tensione di 230 V indicata sulla targhetta dell'apparecchio deve corrispondere alla tensione di rete esistente.
- Non sollevare, trasportare o fissare mai il dispositivo tramite il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che i collegamenti elettrici siano protetti da umidità e allagamenti.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima di eseguire lavori su di esso.
- Evitare di esporre l'unità a un flusso d'acqua diretto o alla pioggia.
- L'operatore è responsabile del rispetto delle norme locali in materia di sicurezza e installazione. Consultare un elettricista qualificato se necessario.
- I danni causati dall'allagamento dei locali in caso di malfunzionamento dell'apparecchio devono essere evitati dall'utente adottando misure adeguate (ad es. installazione di un sistema di allarme, pompa di riserva, ecc.)
- In caso di guasto del dispositivo, i lavori di riparazione possono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato.
- Il dispositivo non deve mai funzionare a secco o con la linea di aspirazione completamente chiusa. I danni all'unità causati dal funzionamento a secco annullano la garanzia del produttore.

### **ATTENZIONE:**

**Leggere tutte le istruzioni di sicurezza e le indicazioni.** Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le istruzioni di sicurezza e le indicazioni per successive consultazioni.

## Resistenza

- La temperatura massima del liquido pompato non deve superare i +35 °C in funzionamento continuo.
- Evitare di pompare liquidi aggressivi (acidi, basi, percolato di silo, ecc.) e liquidi con sostanze abrasive (ad es. sabbia). **NON** pompare acqua. Non usare questa pompa per pompare liquidi altamente infiammabili (benzina).



## Uso e componenti

Questa pompa di aspirazione è adatta per il cambio d'olio o per il drenaggio di olio motore, gasolio e olio combustibile.

1. Sonda di aspirazione  $\varnothing$  6 mm
2. Tubo di aspirazione  $\varnothing$  10 mm
3. Pompa di aspirazione dell'olio
4. Tubo di scarico  $\varnothing$  10 mm
5. Interruttore ON/OFF
6. Cavo di collegamento a 12 V con morsetti della batteria

## Messa in funzione

- Non pompare benzina, petrolio o altri liquidi altamente infiammabili! **Pericolo di esplosione!**
- Non travasare l'acqua o l'olio del cambio; ciò potrebbe danneggiare la pompa!
- Assicurarci della corretta polarità quando si collegano i terminali della batteria!
- Tenere sempre il motore spento durante l'aspirazione!
- Riscaldare sempre l'olio del motore prima di aspirare!
- Non far funzionare mai la pompa a secco. Se il flusso dell'olio si ferma, spegnere immediatamente la pompa!
- Raccogliere l'olio esausto in un contenitore sufficientemente grande! Non scaricare nel terreno o nel sistema fognario! Smaltire correttamente l'olio esausto nel punto di raccolta appropriato!



**Avvertenza:** La pompa di estrazione dell'olio è progettata per un tempo di funzionamento di circa 15 min. Decorso questo tempo, bisogna lasciare che l'unità si raffreddi.

## Funzionamento della pompa di estrazione dell'olio

1. Prima di cambiare l'olio, lasciare che il motore si riscaldi fino a che la temperatura dell'olio non abbia raggiunto circa 40–60 °C.
2. Assicurarci che il motore sia spento.
3. Collegare la sonda di aspirazione **(1)** con il tubo **(2)** al raccordo di aspirazione e il tubo di scarico **(4)** all'apposito raccordo della pompa. Per evitare che i tubi si allentino, fissarli con le fascette in dotazione.
4. Inserire la sonda di aspirazione **(1)** nel tubo dell'astina di livello e spingerla fino al punto più basso della coppa dell'olio.
5. Inserire il tubo di scarico **(4)** in un contenitore adatto.
6. Collegare la pompa di estrazione dell'olio alla batteria.



**Attenzione! ASSICURARSI CHE LA POLARITÀ SIA CORRETTA:** morsetto nero al polo negativo, morsetto rosso al polo positivo della batteria!

7. Accendere la pompa **(5)** e lasciare che aspiri l'olio.
8. Spegnere di nuovo la pompa al termine dell'estrazione. Non far funzionare mai la pompa a secco.
9. Riempire il veicolo con olio motore nuovo seguendo le specifiche del produttore. Controllare il livello dell'olio con l'astina.



**Avvertenza:** dopo aver terminato il lavoro, pulire accuratamente la pompa e gli accessori e conservarli in un luogo lontano dalla polvere.



**Dati tecnici**

<b>Dimensioni</b>	<b>Dimensione totale (mm)</b>	130 × 130 × 85
	<b>Tubo di aspirazione (m)</b>	1,25
	<b>Tubo di pressione (m)</b>	1,50
	<b>Attacco del tubo flessibile (mm)</b>	10
	<b>Lunghezza del cavo (m)</b>	1,2
<b>Peso (kg)</b>		1
<b>Tensione d'ingresso (V)</b>		12
<b>Potenza del motore (W)</b>		circa 60
<b>Amperaggio di carica (A)</b>		5
<b>Livello di potenza acustica (dB (A))</b>		circa 70
<b>Portata max (<math>\frac{l}{min}</math>)</b>		1,0
<b>Tipo di pompa</b>		Pompa a palette

→ → → → → = Direzione di aspirazione (vedi adesivo sull'unità)

**Avvertenza importante**

La riproduzione e l'uso ai fini commerciali di una parte o di tutto il manuale sono consentiti solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.